

# SZILÁGY-SOMLYÓ.

TÁRSADALMI HETILAP

és A SZILÁGY-SOMLYÓ-VIDÉKI GAZDASÁGI EGYLET KÖZLÖNYE.

| ELŐFIZETÉSI ÁRAK:     |        |
|-----------------------|--------|
| Egész évre . . . . .  | 4 frt. |
| Fél évre . . . . .    | 2 frt. |
| Negyed évre . . . . . | 1 frt. |

| MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.                          |
|---------------------------------------------------------|
| Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:<br>NAGY LÁSZLÓ. |

| SZERKESZTŐSÉG:                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sz.-Somlyón az ev. ref papi háznál,<br>hová az előfizetések és a kéziratok küldendők.<br>Hirdetések jutányos árban. Bélyegdíj 30 kr. |

## A kassai m. kir. rétmester iskola megnyitása és a gazdasági szesz-főzde bemutatása.

Kassán f. évi november 3-án közgazdasági ünnepély volt. A gazdasági intézet területén épült rétmester iskola, mely a birodalomban első, nagy ünnepélylyel nyitattott meg. Megjelentek a nmt. földmívelési miniszterium részéről Tormay min. tanácsos és a kult. mérnökség főnöke, azon kívül 15 kultur mérnök, a megyei fő- és alispán, Kassa város polgármestere, és képviselői, a gazdasági egyesület elnökei, a gazd. tanintézet tanárai teljes számban, a kassai keresk. és iparkamara képviselői, a megyei állami építészeti hivatal főnöke, a megyei és városi közgazd. előadók, kassai jogakadémia tanári kara, a praemontrei rendek gymnasiumának tanárai, a kassai ipartanoda tanárai, a községi tanoda igazgatója, és néhány vidéki földbirtokos, a réal iskola tanári kara gyűlésük miatt írásban küldte jó kívánatát.

Az ünnepély az épület nagyobbik termében tartatott, mely mérnöki és rétmesteri műszerekkel s fegyőgajakkal, csinosan díszítve volt, és a hol a rétmester szép rajzai is kiváltak állítva. Megnyitásul a rétmester tanulók diák-kara elénekelte a himnust.

Ezután az iskola vezetője Bolla kult. mérnök a díszes közönséget szívélyesen üdvözlőlvén, előadta a rétmesteri intézmény keletkezésének történetét, utána a legidősebb rétmester megköszönte az összes rétmesterek nevében a miniszterium kegyességét és a tanári kar fáradozásait, majd Kvassay Jenő a kult. mérnökség főnöke lépett éljenzések között az emelvényre, és egy szép beszéddel emlékezett meg azon lényegesebb tényezőkről, melyek a kult. mérnökséget és ennek kiegészítő részét a rétmester

iskolát rövid 6 év alatt jelen kifejlődésig segítették, kiemelte a magyar gazdáknak a talaj javítások iránt tanusított fogékonyságát és meleg érdeklődését. — Az ő részökről nyilvánuló szükséglet alapján lett a kulturmérnöki intézmény nálunk meghonosítva 1878-ban br. Kemény Gábor akkori földm. miniszter által (általános éljenzés), a kit a kult. mérnökség megteremtőjének lehet nevezni; a jelenlegi földm. miniszter gróf Széchenyi Pál (általános éljenzés), ki szintén melegen karolta fel a kult. mérnökség ügyét és a legnagyobb készséggel fogadta a kassai rétmester iskola építésének tervét. (Lelkes éljenzés.) Legutóbb azzal tetézte eddigi jóindulatát, hogy a rétmesterek részére nyugdíjszabályzatot állapított meg (éljenzés.)

Kassa városa, aki a gazdasági tanintézet felállításához is nagy áldozatkészséggel járult, ez alkalommal sem vonta meg támogatását, a mennyiben a rétmester iskola építéséhez is 1500 frttal járult (ált. éljenzés.) A megyei főispán Darvas Imre és alisp. Komáromi László az iskola iránt mindig nagy figyelmet tanusítottak, a vizsgákon megjelentek és elismerésükkel a tanárokat buzdították.

A kassai gazd. tanintézet elejétől kezdve kitűnő szívességet tanusított a rétmester iskola iránt; helyet, fölszerelést és munkateret adott hozzá, kitűnő tanárai közre működtek (éljenzés) a tanításnál, legujabban pedig az intézeti igazgató mindent megtett, (éljenzés) hogy a rétmester iskola ide építtessék s az így tanusított előékenysége biztosítja a kult. mérnökséget azon remény táplálására, hogy az egy helyen levő két iskola azután is kartársi jó viszonyban és egyesült erővel fogja vinni a mezőgazdaság ügyét előmozdítani. (Éljenzés.)

Ezután az iskola termeit, háló szobáit és berendezéseit tekintette meg a nagyszámu di-

A Gréve téren és a XV. Lajos téren végbe ment mésszárlás argumentum volt ad hominem; láthatta, hogy a nemes vére csöppel sem szebb a nyárs polgárénál.

A társaság mindig reszpublika. Az egyesek mindig előtörnek s a tömeg mindig visszatartja őket.

Gavalléraink szamarak, kik csak lovaikról tudnak beszélni.

A hol megszűnik az asszony, ott kezdődik a kossz férfiu.

Hogy Xantippe férje olyan bölcs tudott lenni, az bámulatos. Annyi veszdődés között még gondolkozott is! — De írni már képtelen volt: Sócrátes egyetlen könyvet sem hagyott hátra.

Mohamed teljesen kizárta az asszonyokat a paradicsomból. Ugy gondolkozott talán, hogy a paradicsom mindjárt nem paradicsom: ha az ember ott kapja feleségét?

A mennyegzői zene engem mindig a harciba induló katonák marsára emlékeztet.

A házassulandó úgy van, mint volt régen a velencei dóge, ki az adriai tengerrel kelt össze: — nem tudja vajjon kincset, ékességet, vagy nyo-

szes közönség, végül egy rögtönzött villásreggeli mellé gyülekezett a társaság, a hol számos felköszöntésbe nyilvánult a jelenlévők lelkesült hangulata. Felköszöntve lettek: gróf Széchenyi Pál földm. miniszter, Tormay Béla min. tanácsos, Darvas Imre főispán, Máday Izidor oszt. tanácsos, Kvassay Jenő oszt. számtanácsos és vele a kult. mérnökség tagjai, Kassa város polgármestere és a város jelenlevő képviselői, Komáromy alispán, Berzeviczy Egyed gazd. egyll. elnök, dr. Rodiczky gazd. tanintézet igazgatója, a kassai keresk. és iparkamara képviselői, a jogakadémia képviselői, a közgazdasági előadók, a rétm. iskola igazgatója és tanári kara, továbbá Jakob építész s végül az iskola katonái, a rétmesterek.

A pesti vendégek a d. u. gyorsvonattal elutaztak, a helybeliek pedig a már működésben levő remek gazd. szeszgyárt tekintették meg, a társaság egyrésze együtt maradt este 6 óráig, és a rétmesterek is cigány zene mellett ülték meg állandósításoknak ezen ünnepnapját.

Adjon az Isten több ily ünnepnapot a a közgazd. virágozására.

Kassa, 1884. deezember 7-én.

Kékessy Elek,  
rétmester.

## Valamennyi közgazdasági előadónak

Az évenként megejtetni szokott általános bika-vásárlások körül követett rendszer megfelelőnek bizonyulván, a vásárlásokat ugyanoly módon kívánom eszközöltetni a ./. alatt mellékelt jegyzékben feltüntetett megbízottaim által az 1885-ik évben is.

A bikák megsemlélése megbízottaim által február és márczius havában fogvár megejtetni, január hó 20-ig okvetlenül szükséges tudnom az moruságot, ismeretlen veszélyekkel tesz-e magáévá?

A német asszonyok veszedelmesek naplóik miatt, melyeket a férj — megtalálhat.

A nő ha csunya már föle utján van az erénynek.

Hölgyek, kik kezdenek már nem épen fiatalok lenni, rendesen névtelen leveleket írnak — aláírva: „Egy szép lélek.“

II.

Bon-motok.

— H—i S—r. —

Vannak emberek, kik mindent a jövőtől várnak, s vannak, kik mindent a multnak okoznak.

Sohasem volt reá még eset, hogy az oroszlán macskával viadalt kezdett volna.

Tárgyalási teremben a nők bizonyos időkoron tul rendesen elpirulnak, midőn a bíró azt kérdi: „Hány éves?“ s csak azután felelik, hogy „Husz.“

Némely urak igen büszkék elmebeli tehetségükre, míg mások azok lennének egy türhető állapotban levő kalapra. Honnan van ez? — Mindenki azzal kérkedik és azzal kérkedhetnék: a mi je nincs.

## TARCZA.

### Visszavágyom.

Ha megpihent a nagy világ zajától,  
S magányba tér szegény beteg szívem,  
Levetve lánczait a lelkem akkor,  
Kis otthonomba gyakran elvizen.

Szívem epedve vissza-visszavágyik,  
Oda ahol bölcsőmet ringaták,  
Hogy ott feledve annyi küzködésit,  
Rebegen újra tiszta szent imát.

Viszen, ragad a lelkem álma messze,  
S elődbe visz szegény beteg anyám!  
... Könytem perég le arezomon sietve,  
S repül a mennybe tiszta szent imám!

Hozzád viszen anyám naponta vágyam,  
Ki szenvedés közt sírsz utánam ott!...  
Hogy könyeid lecsókolhassa ajkaim,  
S megoszd velem a néma bánatot.

Takács Mihály.

### Gondolatok.

— Heine. —

I.

A kereszt levél: belépti-jegy az élet nagy theátrumába.

országban tenyésztési célokra megszerezhető bikák számát.

Továbbá, hogy a megvett bikák kiosztása kellő időben eszközölthessék, február hó végéig okvetlenül ismernem kell az egyes községeknél és magánosoknál felmerült bikaszükségletet.

Felkérem ez okból a t. előadó urat, hogy a közigazgatási bizottsága területén tenyésztési célra megvásárlásra felajánlandó bikákat a 2 ./. alatt ide mellékelte és az ugyanott létező bikaszükségletet a 3 ./. alatt ide zárt jegyzékbe foglalni és az előbbi jegyzéket 1885. évi január hó 20-ig és az utóbbit február hó végéig okvetlenül felterjeszteni szíveskedjék.

Megjegyzem, hogy csak is magyar, berni, szienenthal, kuhlandi, pinzgai, möllthai, allgauer (és egyébb borzderes) fajta bikák fognak megvásároltatni és átengedtetni. És pedig a magyar fajta bikákból csak is 2 1/2—3 és a nyugati fajtákból az 1 1/2—2 évesek.

Miért is csak azok veendőek fel a jegyzékekbe, melyek ezen követelményeknek megfelelnek.

A tenyésztők által vételre bejelentett bikák márcziusban esetleg április hó első felében megbízottaim által megfognak szemléltetni és a tenyésztésre alkalmasok vételára az illető megbízott által felveendő vásárlási jegyzőkönyvek alapján ki fog utaltványoztatni.

Az ily módon megvásárolt bikák lehetőleg április hó 15-ig átfognak a kincstár által vétetni. Azon esetre, ha az átvétel a mondott határidőig eszközölhető nem lenne az eladó bikatulajdonosoknak az átvételig a megvett bikák tartásáért naponként és darabonként 2 klgm zabot, és 7 klgm szénát számítva, 35 kr tartási díjat fog a kincstár az illető tenyésztő által ide benyújtandó számla alapján kifizetni.

Megjegyzem, hogy a gondozásért díj fel nem számítható.

A bikák kiosztása a következő elvek szerint fog a t. eladó ur és az illető gazdasági egyesület közreműködésével eszközölni.

Magán tenyésztők a bika vételárát rendszerint az átvételkor tartoznak lefizetni, figyelembe vehető körülmények esetén azonban azon kedvezményben fognak részesíttetni, hogy a vételárt három féléves mindig január és július elsején esedékes, kamat nélkül részletben törleszthetik.

Azon községek, melyek a bikák teljes vételárát nem képesek egyszerre lefizetni, a becsárból 20%-nak elengedésben részesülnek, s a fennmaradó vételárt három féléves, mindig január és július elsején esedékes kamat nélküli részletben törlesztetik.

Ha azonban a községek hitelt érdemlőleg kimutatják, hogy ezen kedvezmények mellett sem képesek a szükséges bikát megszerezni, még ezeknél nagyobb kedvezményben is részesülhetnek.

Ezek alapján még arra is felkérem a t. előadó urat, hogy a bika szükségleti jegyzékben a megfelelő rovaton, a bikát kérelmező községek vagy egyéneknek vagyoni viszonyait is feltüntetni, s a kedvezményt, melyben őket részesíteni javasolja, — megjelölni szíveskedjék, hogy ez alapon az illetőeknek adandó kedvezmény mérve íránt határozhassak.

Végül felkérem a t. előadó urat, hogy jelen rendeletemnek minél tágasabb körben leendő meg-

Az olyan urak, a kik szivartárczáikat gyakran otthon felejtik, ritkán szoktak bennünket arra kérni, hogy utánna küldjünk.

Az ember és a számár között lényeges különbség van. A számár okos, mert türelmes, a számár ember pedig rendesen türelmetlen.

Mikor nőket ékszerekkel tulságosan megrakva látok, rendesen eszembe jut egy bizonyos kereskedő, kinek kirakata egyszer bámulatba ejtett s még jobban azt, hogy ugyanez a kereskedő másnap csődöt mondott.

Van nekem egy jó barátom, a ki rendesen azal kérkedik, hogy ő jó tánczos. S én el is hiszem ezt, mert valahányszor csak reá nézek eszembe jut a — rezgő-polka.

Boldog ember az, ki rendes kaszinói tag, mert annak nem kell költeni esernyőre.

A szerénység lekötelez, a szolgaság megáláz.

A kezdet fél siker, a halogatás fél bukás.

A burgonya föld alá rejtett gyümölcse nemzeteket táplál.

Midőn némely kékvérű ficzók őseikkel kérkednek, önkénytelen is igazat kell hogy adjak Darwinnak, ki az emberi nemet a majomtól származtatja le.

A ló nem azért nem repül, mert nem tud, hanem mert olyan állatra is szükségünk van, a mely a földön huzza a terhet.

ismertetése iránt intézkedni szíveskedjék, hogy a tenyésztő közönség felnevelt bikáinak eladhatása, bika szükségletének miként leendő fedezhetése iránt kellő tájékozást nyerjen.

Budapesten, 1884. november 17.

Szécheny.

### Közigazdaság.

A sz.-somlyóvidéki gazdasági-egylet igazgató választmánya f. hó 7-én tartott ülésén a phyloxera ügyben hosszas tanácskozás után abban állapodott meg, hogy miután a phyloxera pusztítása a szőlőhegyeinken most alkalmazva levő honi fajta tőkéinken meggátolhatatlannak bizonyult, s az igazgató választmány előtt egy egész phyloxera irodalomból meggyőződésé vált miszerint vidékünk összes szőlői elébb-utóbb eme kártékony rovar megsemmisítésének vannak kitéve, nekünk is mint más bortelemelő vidékeknek oly eszközről kell gondoskodnunk, mely lehetővé tegye szőlőinket a phyloxera pusztításaival szemben is fenn tarthatóvá tenni.

Erre nézve ez ideig még egyedüli eszköznek bizonyult az amerikai alanyokkal való beültetés s illetve szőlő tőkéinknek amerikai szőlőtőkékkel való kicserélése.

Videkünket eddig még megkímélte a sors ezen újabb csapástól, de már szórványosan Zovány, Nagyfalu, Györtelek s még nagyobb mérvben Sz.-Somlyó szőlőhegyein mutatkozik a vész. Egy pár év alatt valószínű, sőt bizonyos, hogy vidékünk összes szőlői el lesznek e vészes rovarral lepvé. Ma már fájdalom a szomorú tapasztalat minden komolyan gondolkozó szőlő termelőt meggyőzhetett arról, hogy habár „bogár” mindég volt és ezután is lesz” a szőlőbirtokosoknak még ilyen veszedelmes bogárral nem volt bajuk.

Elhatározta tehát az igazg. választmány, hogy phyloxerának ellentálló amerikai szőlővesszőkből egy nagyobb telepet létesít, honnan a vészes területek birtokosai magukat amerikai sikk- és gyökeres vesszőkkel elláthassák.

Minthogy azonban egyletünk csekély anyagi erejénél fogva az erre szükséges területet be nem szeresheti Szilágy-Somlyó városhoz, mint testülethez és a város és vidéke birtokosaihoz fordul az iránt, hogy a szükséges legalább 5 kat. hold kiterjedésű szőlő iskolának alkalmas területet ezen célra fel ajánlják.

Addig is míg ez iránybani megkeresés és felhívás szétküldetnek szíves figyelmébe ajánlom e kérdést az érdeklődőknek s felhívom a vidék birtokosait, hogy a jelzett területnek ingyen, vagy a lehető legkedvezőbb feltételek mellett hosszabb időre — legalább 10 év — az egylet rendelkezése alá bocsátása iránt ajánlataikat hozzám, szóval vagy írásban legkésőbb jövő évi jan. hó végéig beadni szíveskedjenek. Biztosan hiszem, hogy a felhívás nem fog eredmény nélkül elhangzani.

Ez nem nagyzás, nem a más nagyobbgazd. egyletek majmolása akar lenni, hanem komoly lépés, melynek eredményétől vidékünk nagyrészenek adóképesége, vagyoni előhaladása függ.

A földm. ipar és keresk. miniszteriumnak kecskeméti futóhomok talajjal bíró szőlőtelepéről 1885-ik év tavaszán az alábbi phyloxera mentes gyökeres szőlővesszők fognak áruba bocsáttatni, ugymint:

#### I. Egy évesek.

A) *Borszőlők.*

1. *Kék fajok:*

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Készlet ezre    | Készlet ezre              |
| Teroldogó 8 frt | Burgundi 8 frt            |
| Lagrein 8 frt   | Merlot 9 frt              |
| Carbenet 8 frt  | Negotini festőszőlő 8 frt |

2. *Piros fajok:*

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Bakar piros 5 frt | Tramini fűszeres 6 frt |
| Vetelini 6 frt    | Dinka piros 5 frt      |
| Tramini 6 frt     | Kövi dinka 5 frt       |

3. *Fehér fajok:*

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Sauvignon 8 frt     | Sárfehér 5 frt   |
| Semillon 8 frt      | Furmint 5 frt    |
| Osztrák fehér 5 frt | Hárslevelű 5 frt |
| Juhfark 5 frt       | Erdei 5 frt      |

B) *Csemege-szőlők.*

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| Muskotály sárga 15 frt    | Chasselas rouge 15 frt  |
| Chasselas blanc 15 frt    | Chasselas vegyes 12 frt |
| Chasselas croquant 15 frt | Madleine Angav. 15 frt  |

#### II. Két-évesek.

A) *Borszőlők.*

1. *Kék fajok:*

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Kék kadarka 5 frt | Merlot 10 frt         |
| Carbenet 10 frt   | Puresin 5 frt         |
| Burgundi 10 frt   | Auvernás 8 frt        |
| Oporto 10 frt     | Korai olasz kék 6 frt |

2. *Piros fajok:*

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Bakar piros 6 frt   | Beregi rózsás 6 frt |
| Tramini piros 6 frt |                     |

3. *Fehér fajok:*

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Fehér kadarka 5 frt    | Kovácsi fehér 5 frt |
| Olasz riesling 6 frt   | Szerémi zöld 5 frt  |
| Rajnai riesling 6 frt  | Juhfark 5 frt       |
| Sauvignon blanc 10 frt | Kolontár 5 frt      |
| Samillon blanc 10 frt  | Rakszőlő 5 frt      |

Hárslevelű 5 frt Járdovány 5 frt  
Ezerjő 5 frt Fehér szőlő 5 frt  
Mézes fehér 5 frt Somszőlő 5 frt

B) *Csemege-szőlők.*

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Chasselas blanc 20 frt  | Chasselas vegyes 16 frt |
| Chasselas croqu. 20 frt | Muscate lunel 16 frt    |

Ezen árakba a csomagolás és a kecskeméti vasutállomásra szállítás költségei is bennfoglaltatnak.

Az egyes borsfajokból 100 db, a csemege fajokból pedig fajonként 10 db. gyökeres vesszőnél kevesebb ki nem szolgáltatható. A Kecskemétről szállított szőlővesszők vasuti vitelbérkedezményben részesülnek.

Az itt elősorolt árak mellett, a rendelkezésre lévő készlet erejéig, bárki vásárolhat szőlővesszőket, ha kötelezi magát arra, hogy szőlője ujtása, vagy új telepek beállításánál a helyes és okzerű művelés terjesztése céljából szabott feltételeknek megfelele.

További feltételek a gazdasági-egylet helyiségében a „Közigazdasági Értesítő” f. évi 49-ik számában olvashatók.

Hogy a tömeges megrendelés mellett a szállítási költség egy része megkíméltessek, felhívom az érdekelteket, kik ezen gyökeres vesszőkből hozatni akarnak, szíveskedjenek a gazdasági-egylet helyiségében e célra kitett aláírásiíven előjegyzéseiket január 10-ig megtenni, hogy a megrendelést kellő időben megtehessem.

Bölöni Sándor, gazd. egyt. titkár.

### Hireink.

— Lapunk azon szíves megrendelőit, a kik az utolsó negyedre is megtartották azt, bizalommal felkérjük: szíveskedjenek illetekeiket (legezészerűbben postautalványon) beküldeni, hogy az év végével kötelmeinknek mi is eleget tehesünk s számadásunkat lezárhassuk. Ugyan-ezen kéressel járulunk azokhoz is, kik hirdetési díjjaikat még nem egyenlítették ki.

Szerk.-kiadó.

— Kinevezés. Báró Sennyey Pál országbíróvá neveztetett ki!

— A nagyméltóságú m. kir. földmiv. ipar és keresk. miniszteriumnak 51.001 számú körrendelete szerint az eddig a bábolnai állami ménes birtokon felállítva volt mölltháli tenyész törzs a fogarasi állami ménes birtokra helyeztetik át. Értesítetnek emélfogva a tenyészők kik ezen törzsből származó bikákat ohajtának szerezni, hogy szükségüket jövőre a fogarasi ménes birtokokról fogják fedezhetni.

— A bőszházi egyház paptanítói állomására, melyet a Wesselényi egylet is évi 100 frttal javadalmaz, folyó hó 7-én következő folyamodók lettek pályázatra bocsátva: Botha Sándor kolozsvári s. pap, — Csiszár Zsigmond kálnoki pap, — Ignác Márton n.-enyedi s. pap, — Józsa Ferencz, küllővári pap, — Kiss Péter patai pap és Szabó Sámuel papjelölt.

— Halálhír. Egy tevékony, egy munkás családját odaadólág szerető férfi, a szorgalmas gazdatiszt ifj. Faragó József decz. 2-án elhunyt. Özvegyet s három árva hagyott maga után. A család által kiadott gyászjelentés így szól: Özvegy ifj. Faragó Józsefné, szül. Duka Mária s gyermekei: Faragó Miklós, Dezső és Ernő; — özv. id. Faragó Józsefné, szül. Kispál Ágnes; — özv. Duka Ferenczné szül. Kiss Ida; — Viski Pál és neje Faragó Anna s gyermekeik; — Faragó Sándor s neje Veres Ilona és gyermekük; — Gagyí Samu s neje Faragó Lenka és gyermekeik; — Faragó Ágnes, István Ilona és Mari; — Lányi Károly s neje Duka Ida, — és Duka Ferencz a mindég váratlan csapás megdöbbentő fájdalomtól bánatos szívvél tudatják, hogy a forrón szeretett és viszont szerető férj, apa, gyermek, vő, testvér, illetve sógor, rokon és jó barát, szorgalmas és lelkiismeretes gazdatiszt ifj. Faragó József 1884. deczember 2-án élete 41-ik, boldog házassága 10-ik, évében elhalt, — s ki mint gazda — a természet minden erejét hatalmába kerítai igyekezett s vésszel, viharral dacolni mindig kész vala — megtört és elesett a küzdelemben. A boldogult porrései 1884. deczember 4-én d. u 2. órakor a ref. egyház szertartásai szerint tartandó rövid ima után a zilahi köztemtőbe örök nyugalomra helyeztetett. A béke és szeretet angyalai örködjének álma fölött!! Zilah, 1884. deczember hó 2-án.

Rendőri hírek. E hó 6-án N. N. ur jó kedvében d. e. 11 órakor a piac közepén hajtóvadászatot tartott az ott ácsorgó libákra melyek közül egyet lelőtt egyet pedig megsebesített, azt hisszük drágán fogja megfizetni a vadnak képzelt szelid liba peesenye árát. — 8-án éjjel, Argyilán Miklósnak egy disznóját ellopták.

— Székelyház az orsz. kiállításon. A székely közművelődési és közigazdsági egylet a napokban elhatározta, hogy az orsz. kiállítás területén egy székelyházat állít fel, melynek költségeire 2000 frotot meg is szavazott. A székelyház felépítésére gr. Lázár Jenő ajánlkozott.

— Megzászlósított vármegye. Nem igen van ma az országban vármegye, a melyik annyi nemzetiségű lobbogóval rendelkeznek, mint Szatmármegye. A trónörökös pár n.-karolyi időzése alkalmával az egyesek által használt zászlókat a napokban szállították be azok tulajdonosai a megyéhez. A 203 lobbogó a megyeházraktárában álmódozhatik az ünnepélyek alkalmával játszott jelentőségéről mindaddig, míg valamely képviselő jelölt meg nem veszi azokat.

— **Papválasztás.** Sepsi-Szentgyörgy püspöki vizsgálat alatt álló egyházközség 2-ik papi állomásra — a kijelölték sorából Bodor Géza püspöki titkár visszalépve — a 3 pályázó (Ujvárosi István, Tamó Gyula és Péptek Ferencz érszentkirályi ref. pap) közül, közfelkiáltással, Ujvárosi István jeles készültégű és vonzó előadással bíró ifju lelkész atyafi, jelenben kolozs-vári káplán választottat meg.

— **Az országos közalapból** segélyezett erdélyi ref. egyházak. A budapesti ref konvent az erdélyi részek némely egyházait és lelkészeit az országos közalapból — mint értesülünk — a következő segélyben részesítette. Egyházak: Lőrinczréve 200 forint. Fel-Enyed 100 forint. Nagy-Lak 100, Sz.-Mihályfalva 200, Csom-bord 200, M.-Kapud 100 Maros-Ujvár 300, István-háza 100, Gerend 300, Perecsen 200, Abafája 500, Erdő-Szengyel 200, Moson-Bő 200, Csikfalva 200, Szováta 200, Maros-Sz.-György 200, Nyárad-Szt.-László 100, Nyomát 50, Magyarós 200, Ikland 300, Marczó 100, Hagymás-Bodon, 200 Kendő 100, Maros-Keresztén 200, Csóka 150. Lőrinczfalva 100, Vadass 150, Nyárad-Szt-Imre 100, Kis-Görgény 100, Gyalakuta 100, Fintaháza 200, Seprőd 100, Tompa 100, Száltelek 100, Kis-Almás 200, Harangláb 100, Hari 300, Héviz 200, Erősd 400, Ikfalva 500, Tővis 500, Alvincz 400, Vingrád 150, Alsó és Felső Detrehem és M.-Kóók 200, Fekete (szupra) fiók egyház 100, Piest 250 frt. Egyházak részére összesen: 9050 frt. B) Lelkészek. Péter Albert, rápólti 100, Páljános Károly, rákosbi 100, Bertalan József, aranyos-polyáni 50, Kocsis Dénes turi 100, Pap Dávid, nagylaki 50, Ferenczi József bádogi, 50, Pap Elek lőrinczfalvi 100, Ráduly Sámuel, maros-szt.-györgy 100, Kiss Pál, hagymás bodoni 100, Erdélyi Sámuel, székesi 100, Simon Elek vadasi 50, Bogdán József gyalakuti 50, Vajda Károly szálteleki 100, Orbán József szőkefalvi 100, Józsa Ferencz kükülvári 100, Benedek Ferencz harangláb 100, Fábíán Domokos egrestői 100, Agoston Mózes bírázfalvi 150, Lukács Ferencz mihályfalvi 100, Balog Imre fehéregyházi 100, Kádár Domokos égeni 80, Agoston Pál sepsi-szt.-királyi 150 frt. Lelkészek részére, összesen: 2030 frt. Az erdélyi ev. ref. egyházkerületből tehát egyházak részére 9050 frt, lelkészek részére 2030 frt, összesen: 11,080 frt segély rendelkezett. E kimutatásból láthatólag vissza jön az a néhány fillér forintokban, a mit a domesztikaiba fizetünk. Igaz ugyan, hogy a Szilágyból csak Perecsen részesült segélyben. De ennek oka az, hogy az egész megyéből csak az az egy egyház folyamodott s pedig az is elkésve, úgy hogy az esperes hathatós kérelmére sikerült Perecsennek is a segélyezettek sorába jutni. Tanulság: folyamodjanak az egyházak es papok mennél többben, ne sajnálják azt a kis munkát, a mibe a folyamodás megírása és felszerelése kerül.

— **Az állattenyésztő közönség** figyelmébe. Az 1885. évi budapesti országos kiállítás egy főfeladata lévén, hogy hazai állattenyésztésünk fejlődésének jelen állapotát is kellőleg és méltóképen feltüntesse, a kiállítási országos bizottság azon nézetből indulva ki, hogy az országos állandó kiállítás tartama alatt rendezendő nemzetközi időleges állatkiállítások különböző csoportjaiban való részvételre a hazai állattenyésztő közönségnek elegendő időt és alkalmat szolgáltatasson. a bizott szarvasmarha és juh kiállítások bejelentési határidejét 1884. évi december hó végéig, a tenyészt-szarvasmarha és lókiállítások bejelentési határidejét pedig 1885. évi február hó végeig meghosszabbította.

— **Képviselőjelölt.** A tasnádi kerületben Károlyi Sándor gróf lemondása folytán megüresedet képviselői állásra jelöltként, mint hajluk Latinovics László nevét emlegetik, ellenjelöltjének pedig Komjáthy Bélát.

— **Az erdélyi részek megerősítése.** Az „Ellenzék” hire szeirnt az erdélyi részekben, közelebb erősítési munkálatokat vesznek fogonathba. Es pedig félig állandó megerősítés tervezetik Deézen, Marosvásárhelyen és Segesvárott, mindenik 15,000 ember befogadására.

— **A „Julia” feloszlattatott.** A kolozsvári tud. egyetem románajku ifjnságának „Jula” cz. alatt fennállott olvasó-enylete a belügyminiszteriumnak egy rendelete által feloszlattatott. A rendelet végrehajtásával a város polgármestere volt megbizva, ki e czélból az egylet helyiségében megjelent, s az egylet elnöke, titkára és könyvtárnoka előtt a rendeletet felolvasta s felhivta az illetőket, hogy a vagyoni leltárt, a könyvtár jegyzékét s a levéltárt adják át. A könyvtár zár alá vétetett s az egylet takarékpénztári könyvecskéje, mely ezer neháyszáz frt betétet mutat ki, szintén átvétetett. A vagyon, az egyleti alapszabályok s a miniszteri rendelet értelmében, egyelőre letétben marad s esetleg, ha időközben még egylet nem alakittatik, két év múlva a helybeli román olvasó-egyletnek fog átadatni, mely román egyetemi, vagy akadémiai ifjak közt pályaművekre köteles azt kitűzni. A feloszlatus indoka — a rendelet szerint — az, hogy a megejtett vizsgálat rendén politikai üzelmek lettek kiderítve, melyek az alapszabályokkal össze nem egyeztethetők, s melyek által az egyetem különböző nemzetiségű ifjusága között a békés együttlét veszélyeztetett.

## Irodalom.

— **Sáékely tündérország.** Idei könyvpiacunknak kiállításban legdrésesebb, tartalomban legérdekesebb jelenségre: a Székely tündérországra teljes bizalommal hívjuk fel a figyelmet. Körülbelől 40, eddig kiadatlan székely népmesét és balladát tartalmaz e könyv Benedek Elektől, ki a Kisfaludy-Társaság által kiadott „Magyar Népköltési Gyűjtemény” 3-ik kötete után ezuttal másodsor lepí meg a magyar közönséget a székely népköltészet gyöngyeivel. A „Székely tündérországban” közölt mesék nem szolgai másolatok, olvasások nincs megnehezítve a dielaktus megtartásával, ez a könyv tisztán a nagy közönségnek van száma s egyforma élvezettel olvashatják az ország bármely vidékén.

De azért a mesék mitsem veszítettek székely jellegük-ből. A mesélés módja, sajátosabb székely kifejezés megtartása, hiven megőrzik azt az eredeti székely jeleget és zamatot, mely e mesék olvasását kétszeresen teszi élvezetessé. Fantasztikus, humoros, bohókás, de mindig tanulságos mesék egymást változtatják a „Székely tündérországban” s olvasásuknál valóban Tündérországban képzeljük magunkat. Végére hagytuk, amit előre kellett volna bocsátanunk, hogy a fiatal mesélő könyvéhez nagynevű írónk Rákosi Jenő irt tanulmány-szerű előszót, s hogy 20 művészi illusztráció Gyulai László és Pataky László jeles festőinktől emeli a különben is ritka díszes kiállítású könyv értékét, Búszkén mondhatjuk tehát, hogy Székely tündérországnál szebb karácsonyi ajándékot — mindkét nembeli ifjak és felnőttek részére egyaránt nem ajánlhatnánk. A Székelytündérország novembér hó végén jelent meg, a legfinomabb papíron, nagy 8-adrésű alakban. A 18 ives művészi czimképpel ellátott kötet ára füzve 3 forint, vászon kötésben 4 forint. Megrendelhető Pallas irodalmi és nyomdai részvénytársaság könyvkiadóhivatalánál (Gránátos-utca 6 szám.)

— **Az „Ország-Világ”-ra,** a legszebb és legnagyobb magyar illusztrált hetilapra, a küszöbön levő ujév alkalmából, már jó előre felhívjuk t. olvasóink figyelmét. Az „Ország-Világ” ugy tartalomra, mint kiállításra nézve vetekedik a külföldi hasonló vállalatokkal; munkatársai közt a legrégibb és ujabb írói nemzedék legkiválóbbjait látjuk, gazdag illusztrációja pedig a kiadóság nagy áldozatkészségéről tanuskodik. Alig kezdte meg a műcsarnok őszi kiállításának nevezetesebb darabjait bemutatni, máris új meglepetést szerez olvasóinak: a jelen számban megkezdí a magyar szépségek csarnokát, gyönyörű kivitelű arczképekkel. A 49-ik szám tartalma: Az udvarlás napjai. Elbeszélés. Szépfaludy Ö. Ferencztől. (Folyt.) — A magyar zászló. Költemény. Szász Gerőtől. — A csillagokban meg van írva. Az „Ország-Világ” számára írta Sacher Masoch; az eredeti kéziratát fordította Jásznaigi Sándor. (Vége) — Ujfalvy Károly utazá a Párisból Szamarkandig. (Képekkel.) A sudániak. Bécsi tárcza. Kaposi Bélától. — A havasok királynője. Történeti regény. P. Szathmáry Károlytól. (Folyt.) — Sirok vára. (Képpel.) — Nappal bolyongva. Költemény. Fülöp Árontól. — Az ő álma. Beszélyke. Paál Árpádtól. — Liszt Ferencz Bayreuthban. (Képpel.) — Erzsébet főhercegnő. (Képpel.) — „Székely tündérország.” Palágyi Lajostól. — Hét története. Sz—ó E. től. — Magyar szépek csarnoka. (Képpel.) — Műtárlat. — Őszi kiállítás. — Állandó rovatok: Irodalom és tudomány, színház, művészet, hymen, gyászrovat, különfélek, rejtvények, naptár, hirdetések. Az „Ország-Világ” előfizetési ára: Egész évre 10 frt, félévre 5 frt, negyedévre 2 frt 50 kr. Az előfizetések lekezelésrűbben postautalvánnyal a „Pallas” irodalmi és nyomdai részvénytársasághoz küldendők.

A „Magyar Háziasszony.” Az e czim alatt Budapesten megjelenő háztartási, gazdasági és szépirodalmi hetilapnak, mely a magyar gazdasszonyok országos egyletének hivatalos közlönye, — előfizetési ára egy évre 6 frt, félévre 3 frt, negyedévre 1 frt, 50 kr. Előfizetni legezlszerűbben postautalvány által a „Magyar Háziasszony” kiadóhivatalához Budapesten, váci közut 20. — Mutatvány számok ingyen küldetnek mindazoknak, kik a kiadóhivatalhoz ezekért — legezlszerűbben levelcző lappal — fordulnak.

— **Möhner Vilmos** kiadásában megjelent Vörösmarthy összes műveinek 15 és 16 füzeté. A nagynevű író is lelkiismeretes kiadó egyaránt ajánlják e művet.

# CSARNOK

## Báthori árnya.

-- R E G E --

### 4) Valkó vára.

A hősök szemére oly homály jött erre,  
Alig ismerének bűvös tündérükre.  
Nem ragyog fején már ékes koronája,  
Mintegy földi lényről leng bíbor-uszálya.  
Illetődvé nézik, mintegy elitéltet,  
Nézik, mignem ajka ily szavakra nyíl meg.

„Üljetek lovon hát! ülhettek már rajta.  
Megtörtént, a mit tán egy hős sem ohajta.  
Mert mi hasznatok van, mit nyerhettek ebben,  
Hogy im, itt rekedtem földi börtönömben?  
Hej, ha egy, csak egy lé nem lett volna ölve:  
A tündéri hadban vinne most röpülve.  
A szabaduláshoz még csak ez hiányzott,  
Tündérhad ezért vitt oly kegyetlen harczott.  
Mindezt fölfedeznem nem engedtetek meg,  
Mig e lak le nem dül ormóján e hegynek.  
Most már mit reméljek tündérségem árán,  
Gyarló földi lányra, most ugyan mi vár rám?

Voltam én királylány, édes jó szüléknek  
Szívük vágyi tán még most is értem égnék.  
Enyelegve játsztam zöld fűvű ligetbe,  
Rózsabokrok árnyán el-elszenderedvé,  
Hattyuk jartak hozzám kékes tóvizéről  
Titkokat susogtak tündér ködszűzekről.

Egy szép csendes este tóvizében álltam,  
Tó fenékre nézve az eget vizgálltam,  
Mig a felhőt néztem, mint szállt-szállt az égen,  
Jött a farka hattyu, hogy itt is regéljen.  
Meglepett a szender: rám borult süri kód;  
Álmodtam, hogy vélem farka hattyu röpköd.  
Ébredozve kín s kéj tépte szűm, ha láttam  
Hol maradt az édes föld-hazám alattam.

Igy . . . így lett belőlem ködhazában tündér,  
Nyitva volt előttem az egész nagy mennytér.  
Mint vadult tüzes mén, szélvész vitt a hátán,  
Merre terv szerint a feket igazítám.  
Mindeddig csak a főt egyetlen követtem:  
Leljek hős szívet fel férfias kebelben.  
S módot adjak arra, hogyha rá találtam,  
Hadd mutassa ezt ki a dicső halálban!  
Sok derék vitézre leltem én az óta;  
A halál adóját nekem hány leróttá? . . .  
Lelkük fennvigad most a tündér királylyal,  
Fenn, a hol a vigság, az öröm ki nemhal.

Nem találtam oly helyt e földön seholsem,  
Mely, mint éppen e táj, annyi hőst teremtsen.  
Hejh! mert fészke volt e kettős tó vidéken  
Egy raj szörnietegnek, melyből egy maradt fenn.

„Hol van az? beszélj csak!” — Valkó közbe vág most,  
„Hol barlangot lelsz, s fönt kis hegyet, de „púpost.”  
Most se könnyű egynek szembeszállni avval,  
Bárha nem bír szállni lyuggatott szárnyakkal.  
Csellel kopjázták át azok a leventék,  
Kik a többi sárkányt egy szálíg leverték.

Ekkor emelték csak e lakást ez ormon,  
Hogy már vívni kezdtek sárkánnyal porondon,  
S egy, a csonka sárkány, mind fölfalta őket,  
A reá egyenkiat, s vakmerőn töröket.

E lakás azért most jó vitéz tied lett,  
Mert te vagy utánnuk első ki belépett,  
Csak vigyázz! . . . többet tégy ésszel mint erővel:  
Apa-sárkány torka tüzlánggal emészt fel,

Hol fehér kövek közt fut a kis patak le,  
Egy rakás követ gyűjts és gödörbe rakd le;  
Rakj ezekre s gyűjtsd meg egy-néhány fatörzset,  
Később összetörve étkül add a szörnűnek.  
Igy, csak így kerülhetsz vissza e lakásba,  
Avagy így nem ér el hűtelen nőd átka.”

„Mit? . . . te láttad őtet? — „Tündér társam is volt.”  
„Föltalálhatom még?” -- „Élve nem, se mint holt.”  
„Szólj, beszélj, ha nem vágsz gyötreni egy lelket:  
Egyetlen szerelmem hűtlen mért, s hogyan lett?”  
Rémes vészharangként kongott V a l k ó hangja,  
Közbe meg-megesendült s szól a lányka hangja:  
„Menj, derék vitéz menj! értetted tanácsom,  
Gyenge női botlás most téged ne bántson,  
Megbűnhődött az érte, — hol s mint elbeszéltem;  
Csak te egyszer juss át a kétes veszélyen.

Addig bajnokok ti száujatok meg engem,  
Tudtok-e segítni rajtam e hidegben?  
Öltözékem nem véd s e lakás oly zordon;  
Megpihenni vágyok völgyben s nem ez ormon.”

A jelenségekre V a l k ó meghatottan  
A lovát s palástját adta át legottan.

„Menjetek sietve vissza a nyomáson,  
„Bátor”-nál van ily hely szép völgyű lakáson.  
Én magam azonnal a dologhoz látok;  
Nincs szükségem harcban sem másra sem rátok.”  
Szólt ez izgatottan és búcsut sem véve  
Indítá meg őket, — s renetegbe tére.

\*

Meghasad, kimozdul egy-egy szikla réteg,  
Enged végre V a l k ó karja erejének.  
Aztán sok darabban hulni kezd dörögve,  
A tört szikla mészko a kivájt gödörbe.  
Reccsenő fatörzsek majd fölé zuhannak,  
Languk tépi fátylát szét az éjszakának.  
A vadak riadtan bolygva összefutnak,  
Bámulói lesznek tűznél önmaguknak.  
Fel-se”tűnik az, hogy egy-egy mért terült el,  
Vagy hogy egyik-másik megvan fogva törrel.

Nem szűkölködött hát V a l k ó a vadakban;  
Volt mit összegyűjtni másnap a várakban.

Egyik-másik vadnak tömlő lett béréből,  
Tömve lett ez égett és tört mészkövekből.  
Melyeket ráilleszt törbe jött vadakra,  
S összefűzve hajtja Valkó mind a lakra.

Innen völgybe szállván tőjegen halad most  
Mignem megtalálja tó partján a „Púpost;”  
Hol b o g o s derékkal hajlik tora a hegy,  
Egy szűk völgyi nyílás a barlang mellett megy.  
A kötörmélék itt járt utat a helyt sejtet,  
Jég alól a tó-víz az üregbe lejthet.

Semmi zaj se hallszik, csak a viz csereg benn,  
Vagy halálharang cseng tán V a l k ó füleiben. . .  
A vadak rabzóját darabokra mészve,  
Egyenkiat riasztja a vadat üregbe.

Védelemre készül épen lji után kap,  
A midőn kiugrat a barlangból egy vad.  
Es míg arra gondol, hogy az utját állja,  
Ijjastul magát már földre hulva látja.  
Tagjait nem egyhelyt sárkány körme járta,  
De a tűz-lehellet ennél többet ártta.  
A rémült vadat csak a „Borektó” hitán  
Érte el s befalta ott a szörnű sárkány.

Füstölögve, égve vánszorog ki Valkó,  
Hátha kinn a tüztől megóvhatja a hó?

Igy lett. Jó, hogy csak most tér vissza a sárkány  
És hő szomjjal gyötrt az elköltött zsákmány.  
Barlangba rohantát Valkó fekvő nézte  
Nem kívánczik már sárkány-tűzbe vészbe.

Sárkány csörtetése mihelyest elnémult,  
Valkó fekhelyéről várakára indult.  
Pihenőt se tartva kimerülve ért fel,  
Hol mohából vetve várt reá a fekhely.  
Hogy magát a tündér fekhelyére vágta  
Megcsendült fölében: „hü t e l e n n ó d á t k a !“

Rejtélyes értelmét jó, hogy föl nem lelte:  
Végso percziben is bosszus lenne lelke.  
Igy mely ágy a tündért szülte földi lénynek,  
Az adott helyette egy víbézt az égnék.

T A P O D I T A M Á S .

(Folyt. köv.)

## Emlékeim.

Irta P. Szathmáry Károly.

(Elytatás.)

A „Báthori Erzsébet“ mutatványa és egy párs ingyenes közlése után egy szombat napon beállítottam Nagy Ignácshoz egy novellával. Igen nagy szükségem volt egy kis pénzmagra, mert a hó elseje következett és egy forintom sem volt a fizetésre.

Az öreg ur nagyon hideg modoru és visszataszító külsőjü ember volt; egy örök beteg, mint később szegény Pákh. Szerényen adtam elő kívánságomat.

— Jöjjön el kegyed a jövő hétfőn s akkor megmondom! volt a rövid válasz. Ezután csak én beszéltem, — ő nem szólt semmit.

Hétfőn már 10 órakor nála voltam, s ekkor már nyájasabban mondá:

— Elolvastam; adhatok érte husz forintot.

— Hisz ez kapitális! — mondám örömmel, — épen sem kosztra, sem szállásra nem volt pénzem.

— Csak irjon ön s hozza ide, — én sokat nem adhatok, de megveszem.

Átadta e pénzt és én szelek szárnyán jöttem le a Horváth ház 4-ik emeletéről.

Feljött Balázs Sándor és hozzám szállt! Föl a két Józsa fiu, — ezek is hozzám szálltak az Ujvilág-utca egy kis kapu alatti szobájában, habár oly keskeny volt, hogy egyszerre sohasem lehetünk mind otthon.

Az írói körökbe csakugy egyszerre bepottyantam. Én sohasem voltam kezdő író; sohasem szerkesztettem kalendáriumot és sohasem tartoztam egy irodalmi cliquehez sem, ebben áll legnagyobb nevezetességem.

Nagyon érdekes lenne annak leírása, hogy mily szomorú állapotban volt és egyszerre miként emelkedett föl a magyar irodalom?

De e helyen annak elég helyet nem szánhatok, habár bölcsőjénél ép ugy jelenvoltam, mint a hogy részt vettem gyermekjátékaiban és legvirágzóbb korszakának működő tanuja voltam.

Az 50-es évek elején bizony kevésből állott még az egész irodalom. Az öreg Szilágyi Ferencz — hajdani tanárom — szerkesztette a kétféjű sasos lapot Nádaskey segédkezése mellett; br. Kemény Zsigmond és Pompéry [a szegény épen most halt meg] tánczoltak a politikai lapok tojásai között; mi fiatal belleristák valamivel szabadabban lélegzetünk.

Két gyűl helyünk volt: egy kis kávéház emeleti terme a megyeház-utca sarkán: az „arany bika“ delután és Szilágyi Sándor, később Szelestey László lakásán estve.

A kávéházba jártak: Lisznyai, Lauka, Szelestey, Berecz, Dobsa, néha Degré, Kövér Lajos, Balázs Sándor, Beóthy László, az öreg elgyengült Garay s később Tóth Kálmán, Vadnay.

Szilágyi Sándornál mondhatni erdélyi társaság volt. Br. Kemény Zsigmond, Bartalus, Gyulai, Takács, Sükei, néha Brassay bácsi; néha még az idősb Lenvayné is átnézett a szomszédból.

A kávéházban napi eseményekről és termékekről volt szó, melyek néha kemény bírálatra találtak.

Szilágyinál Bartalus zenéje mellett Kemény sötét reflexióit, Brassay, Gyulai perpatvarát stb. élveztük, vagy lélektani tudományos nyelvtani viták folytak. Szilágyi S. dynasta volt, mert néha meg is

vendégelhette a társaságot. Volt jövedelme; neki a forrad lomból; atyjának a reaetióból [értsd irodalmilag.]

(Folyt. köv.)

## Piaczi árak.

| Egy hektoliter                | Sz.-Somlyó decz. 5. | Zilah decz. 6. | Tasnád nov. 18. | Sz.-Cseh nov. 22. | Kraszna nov. 4. |
|-------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|-------------------|-----------------|
| árak krajczárokbán            |                     |                |                 |                   |                 |
| Buza                          | 488                 | 560            | 500             | 490               | 510             |
| Kétszeres                     | 407                 | 520            | 440             | —                 | 425             |
| Rozs                          | 375                 | 4—             | 400             | 350               | 450             |
| Árpa                          | 370                 | —              | —               | —                 | —               |
| Zab                           | 195                 | 230            | 250             | 175               | 200             |
| Tengeri                       | 420                 | 450            | 500             | 595               | 480             |
| <sup>100 kiló</sup><br>Széna  | 220                 | 250            | 300             | —                 | —               |
| <sup>1 kiló</sup><br>Marhahus | 44                  | 36             | 36              | 40                | 40              |

## HIRDETESEK

3289—1884.

tlkvi sz.

## Pót-hirdetmény.

Id. Farkas Imre és Turi Istvánnak Délcezeg András elleni árverési ügyében Sidó Miklós ajánlata folytán 3048—1884. sz. a. kibocsátott árverési hirdetmény kiigazittatik oly formán, hogy miután ajánlattevő által nem csak a szakácsi 489., hanem a Szakácsi 61. sztkvi 890 frt becsértékü ingatlanokra is tétetett a 300 frton felüli 10% magasabb ígérte, minélfogva a szakácsi 489. sz. tkvi illetőségre 1884. évi december 31-én d. e. 9 órára Szakácsi községébe kitűzött határnapon a Szakácsi 61. sz. tkvi ingatlanok is — a legtöbbet ígérőnek el-fognak adatni a már jóváhagyott 2175—1884. sz. a. feltételek szerint — azon eltéréssel, hogy ha ajánlattevőnél senki magasabb ígérte nem tesz, ugy a birtok a megajánlott árért reá fog

leüttetni. A fentebbieken kívül a 3048—1884. sz. a. hirdetmény érintetlenül hagyatik.

A kir. jbiróság tkvi hatósága. Tasnádon, 1884. decz. 2-án.

Koronka Károly,  
kir. jbiró.

221—1884.

szám.

## Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirrre teszi, hogy a zilahi kir. törvényszék 3834—1884. számu végzése által Epstein Baruch krasznai lakos javára Kun János ellen 368 frt töke, ennek 1884. évi okt. hó 31. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 55 frt 80 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás alkalmával bíróilag felül foglalt és 1239 frt 50 kr-ra becsült szarvasmarhák, termények, gazdasági eszközök, széna, szalma és egyéb házi butorokból álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a 3056. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Petenyén leendő eszközzésére 1884-ik évi december hó 15-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sz.-Somlyón, 1884-ik évi november hó 30-ik napján.

MARKUS GUSZTÁV,  
kik. bir. végrehajtó.

146.—1—1.

## Huszonhatodik évfolyam!

Ingyen regénymelléklet minden számhoz és regények kedvezmény áron.

## Előfizetési felhívás

## „BUDAPESTI BAZÁR”

legcélzszerűbb, leghasznosabb és leggazdagabb tartalmu divatközlönyre, melynek minden száma

tizenhat oldalon jelenik meg, a kézimunka minden ágazatához való illusztrációkkal, minden száma a legújabb párizsi divat után, művészileg rajzolt és színezett divatképet, ruhák és fehérneműek készítéséhez hasznos és értelmes magyarázatokkal rajzokat, fehérneműek himzéséhez mintákat, és jelzéséhez monogramokat hoz.

A „Budapesti Bazár“ 1885. év január elsején XXVI. évfolyamába lép. Lapunk fényes fennállását hölgyeink buzgó pártolásának köszönheti, kik mindenkor feltalálták a „Budapesti Bazár“-ban utmutatójukat, akár a háztartás, akár a divat körében. A „Budapesti Bazár“ iparkodott mindenkor a legszebbet, a legjobbat és leghasznosabbat adni s iparkodni fog jövőben is. arra, hogy a nővilág, divat s háztartás minden ágát felkarolva, meghálálhassa ama szíves pártolást, melyben a „Budapesti Bazár“ a magyar hölgyek részesítik.

A „Budapesti Bazár“ a világ minden nyelvén 300 ezer példányban jelenik meg. Azonban egyetlen idegen nyelvű kiadás sem haladja meg „Budapesti Bazár“, mely gazdag szép irodalmi részével, díszes kiállításával és hasznos mellékleteivel páratlanul áll a divatlapok között.

A „Budapesti Bazár“ szépirodalmi részében adunk költeményeket, elbeszéléseket, mulattató és ismeretterjesztő tárcázásokat, a fővárosi élet szemléjét, az irodalom, művészet és társasélet mozzanataiból és minden számunkban egy illusztrációt. Figyelemmel fogjuk kísérni a fővárosi és vidéki nőképző-, gazdaszöny- és nőiparegyletek munkásságát is.

Ingyen külön regény-mellékletet adunk, egy tizenhat oldalú ívet, melyből t. olvasónőink idővel csinos könyvtárt gyűjthetnek. Jövő évi ingyenes regénymellékletünk egyik híres angol regényíró

## „HELEN”

czimű rendkívüli érdekes regénye lesz.

Lapunk szépirodalmi részében pedig Davyl Lajos legújabb, igen szép és érdekfeszítő regényét, melynek címe:

## „Az utolsó Fontbriand”

kezdjük meg.

A „Budapesti Bazár“ divatrészében a művelt hölgy és gondos háziasszony egyaránt megtalálja mindazt, a mi az öltözköztetésre és szalonra vonatkozhatik, azon tudnivalókkal együtt, melyek a hölgyek dolgozó szobáját és a háztartást illetik.

Az előfizetési pénzeket legcélzszerűbb postautalvánnyal küldeni ily czim alatt:

Király János szerkesztőnek, Budapestben, (Koronaherceg-utca 17. szám.)

„Helen“ czimű ingyenes regénymellékletünk szerzője „Croker B. M. hírneves angol regényíró, ki a „Cecse kisasszony“ czimű regényével az angol olvasóközönség kedvence lett.

A „Budapesti Bazár“ czimű Hölgyek Naptára díszes kiállításban jelent meg és mint karácsonyi és újévi ajándéknak is igen alkalmas.

A szilágy-somlyói nyomda-részvénytársaság. 1884.